

Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør.
Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians.
Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.
Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avvertissement : L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé.
En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé.
! Sous réserve de modifications !

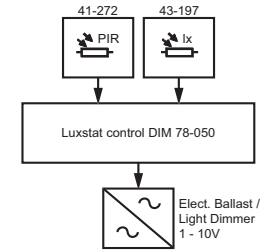


Før power up skal lyssensoren være korrekt placeret og monteret. (Se pkt. 3)
The light sensor must be placed and connected correct before power up. (See point 3)
Bevor Sie Versorgung eingeschaltet wird, muß der Lichtsensor richtig platziert und angeschlossen sein. (Siehe Punkt 3)
Avant la mise sous tension, il convient de bien positionner et installer le détecteur de luminosité. (Voir le point 3)

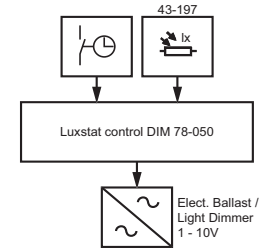
App.	Light sensor 43-197	Movement sensor	Push-button at door 74-593	Push-button at blackboard 74-593	Time switch	4 push- button 74-592	Energy save contct
10.01	☀	☀	⏏ *	⏏	⌚ *	⏏ *	⏏ *
11.01	☀				⌚	⏏ *	⏏ *
12.01	☀	☀	⏏		⌚ *	⏏ *	⏏ *
13.01	☀	☀	⏏	⏏	⌚ *	⏏ *	⏏ *
14.01	☀		⏏		⌚	⏏ *	⏏ *

* Optional

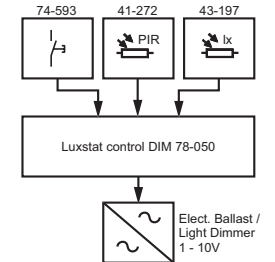
App. 10.01



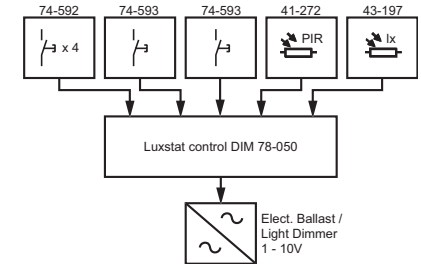
App. 11.01



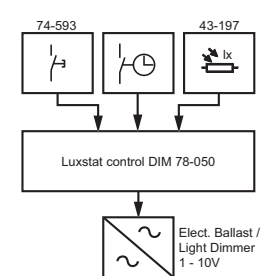
App. 12.01



App. 13.01



App. 14.01



Luxstat Control DIM 78-050

Monterings- og betjeningsvejledning

1. Anvendelse

Luxstat Control styrer alle svagstrømssignaler input og output. Luxstat Control er beregnet til montering i tavle på DIN skinne.

1 - 10V dæmpbare HF-forkobling tilsluttes direkte til Luxstat Control.

Som spændingsforsyning (SELV) for Luxstat Control, samt til styring af effekt anvendes en Power Pack type 78-983.

Power Pack er beregnet til montering i tavle på DIN skinne.

Luxstat Control er forprogrammeret til flere standard applikationer.

Tilsluttes Luxstat Control lyssensor type 43-197 og en bevægelsessensor, vil fabriks indstillet applikation 10.01, såfremt bevægelsessensoren registrere aktivitet og der er behov for lys, tænde lyset og efterfølgende styre lysniveauet iht. indfaldende dagslys.

Områder der med fordel kan anvende lysstyring:

- Gangarealer
- Udstillingslokaler
- Kontorlokaler
- Konferencelokaler
- Undervisningslokaler
- Produktionslokaler
- Kantiner
- Sportshaller
- Hall
- Lagerlokaler

2. Funktion

App. 10.01 F.eks. Gangarealer (Fabriksindstilling)

3 kanal dagslysstyring, automatisk tænd / sluk via bevægelsessensor.

Funktionsbeskrivelse:

Når bevægelsessensor registrerer aktivitet og der er behov for lys tænder lyset. Lyset vil nu så længe der er aktivitet blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald dæmpes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer bevægelse i dækningsområdet, eller når tilstrækkeligt lysniveau i rummet er nået. Mulighed for manuel tænd, sluk og dæmp via I/O.

App. 11.01 F.eks. Udstillingslokaler

3 kanal dagslysstyring, styret via extern ⌚ (Time switch).

Funktionsbeskrivelse:

Via eksternt ⌚ (Time switch) tændes og slukkes 3-kanals dagslysstyring. Lyset vil nu blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald dæmpes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk når tilstrækkeligt lysniveau i rummet er nået, eller via eksternt ⌚ (Time switch).

Mulighed for manuel tænd, sluk og dæmp via I/O, ⤴ og ⤵.

App 12.01 F.eks. Kontor / konferencelokaler

3 kanal dagslysstyring, manuel tænd / sluk, automatisk sluk via bevægelsessensor.

Funktionsbeskrivelse:

Via ⤴ (74-593) tændes og slukkes 3-kanals dagslysstyring. Lyset vil nu så længe bevægelsessensor registrerer aktivitet blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald dæmpes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer aktivitet i dækningsområdet, eller når tilstrækkeligt lysniveau i rummet er nået.

Mulighed for manuel tænd, sluk og dæmp via I/O, ⤴ og ⤵.

App. 13.01 F.eks. Undervisningslokaler

2 kanal dagslysstyring, 1 kanal on / off, manuel tænd / sluk, automatisk sluk via bevægelsessensor.

Funktionsbeskrivelse:

Almenbelysning.

Via ⤴ (74-593 Door) tændes og slukkes 2-kanals dagslysstyring. Lyset vil nu så længe bevægelsessensor registrerer aktivitet blive dagslysstyret i 2 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald dæmpes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer aktivitet i dækningsområdet, eller når tilstrækkeligt lysniveau i rummet er nået. Mulighed for manuel tænd, sluk og dæmp via I/O, ⤴ og ⤵.

Tavlebelysning.

Via ⤴ (74-593 Blackboard) tændes og slukkes

1-kanal on/off styring. Lyset vil nu så længe bevægelsessensor registrerer aktivitet forblive tændt. Lyset slukkes automatisk efter en forudbestemt periode, når bevægelsessensoren ikke registrerer aktivitet i dækningsområdet.

Slukkes almenbelysning via ⤴ (74-593 Door), slukkes også tavlelyset.

App. 14.01 F.eks. Produktionslokaler

3 kanal dagslysstyring, manuel tænd / sluk via tryk, Automatisk sluk via eksternt ⌚ (Time switch).

Funktionsbeskrivelse:

Via tryk tændes og slukkes 3-kanals dagslysstyring. Lyset vil nu blive dagslysstyret i 3 kanaler iht. indstillede parametre. I takt med stigende dagslysindfald dæmpes lyset i lokalet således at indstillet ønsket, minimum lysniveau opnås. Lyset slukkes automatisk når tilstrækkeligt lysniveau i rummet er nået, eller via eksternt ⌚ (Time switch). Mulighed for manuel tænd, sluk og dæmp via I/O, ⤴ og ⤵.

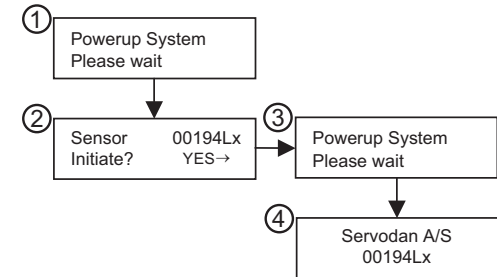
3. Installation



Før opstart af Luxstat Control.

Før power up skal lyssensoren være korrekt placeret og monteret.

- 1) Foretag power up.
- 2) Accepter Sensor værdi i display.
- 3) Luxstat Control starter op.
- 4) Luxstat Control er driftklar.



Har der været power up på Luxstat Control inden lyssensoren var placeret og monteret korrekt, så kan initialisering gentages under menu punktet: ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (Se side 13).

Protected mode (Backup mode).

Som ekstra sikkerhed imod "pilfinger" anbefales det at foretag en kopiering af custom indstillingerne til backup indstillingerne og derefter vælge at køre i backup mode.

Detaljer se: www.Luxstat.dk

4. Drift og vedligehold

Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt aut. el installatør.

5. Indstilling

Start:

For at sikre korrekt funktion bør Lx ind 1 - 3 måles og indstilles. Se Quick guide: Valg af indstillinger for dagslys faktor side 11.

Detaljer se: www.Luxstat.dk

6. Problemløsning

Se Quick guide

Detaljer se: www.Luxstat.dk

7. Teknisk data:

RJ12 – 1:	
Pin1 Forsyning	+ 24V DC ±10% (SELV)
Pin2 Forsyning	-
Pin3 I/O	Åben forbindelse.
Pin4 Ch1	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin5 Ch2	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin6 Ch3	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.

RJ12 – 2:



Til opdatering af software. **Må ikke benyttes**

Effekt forbrug:

Aktive	6 VA
Standby	2 VA
Omgivelsestemperatur	5°...50°C
Opbevaringstemperatur	- 20°... + 60°C
Tæthedegrad	IP 20
Dimensioner	Bredde 70mm Højde 55mm
CE iht.	EN 60669-2-1

8. Tilslutning af tilbehør:

Forsyning til sensor generelt:

ø B1 / A11	+ 24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12	-

HF-forkobling:

CH1-reg.:	
ø D1	1-10V (Kl. II), I sink max. 50mA.
ø D2	COM1.

CH2-reg.:

ø D3	1-10V (Kl. II), I sink max. 50mA.
ø D4	COM2.

CH3-reg.:

ø D5	1-10V (Kl. II), I sink max. 50mA.
ø D6	COM3.

Trykpanel, 74-592:

ø B2	↓
ø B3	Auto
ø B4	I/O
ø B5	⌞
ø B6	⌝
ø B7	LED Auto
ø B8	LED I/O

Tryk v. dør, 74-593:

ø B2	↓
ø B9	↗

Tryk v. tavle, 74-593:

ø B2	↓
ø B10	↗

Time Switch:

ø B2	↓
ø B11	⊖

Energy save contact:

ø A12	↓
ø B12	↓

Bevægelses sensor, NPN:

ø A11	+
ø A12	-
ø A9	↓

Lyssensor, 43-197:

ø A11	+
ø A12	-
ø A10	↓

9. Display / menu:

Forkortelser under General set:

App..... Applikation

Forkortelser under Adjustment:

Lx ind1	Lux indendørs 1; „målt“ lysniveau zone 1
Lx ind2	Lux indendørs 2; „målt“ lysniveau zone 2
Lx ind3	Lux indendørs 3; „målt“ lysniveau zone 3

Sensor..... Lysniveau ved sensor, bruges til beregning af dagslys faktor, sker automatisk

Setp 1	Setpoint 1; Ønsket lysniveau zone 1
Setp 2	Setpoint 2; Ønsket lysniveau zone 2
Setp 3	Setpoint 3; Ønsket lysniveau zone 3

Forkortelser under Status:

Ch1	Kanal 1
Ch2	Kanal 2
Ch3	Kanal 3

Df1

Dagslys faktor 1; forholdet mellem Lx ind1 og Sensor

Df2

Dagslys faktor 2; forholdet mellem Lx ind2 og Sensor

Df3

Dagslys faktor 3; forholdet mellem Lx ind3 og Sensor

Øvrige forkortelser se: www.Luxstat.dk

Luxstat Control DIM 78-050

Fitting and operating instructions

1. Application

Luxstat Control controls all low current signals, input and output. Luxstat Control is designed for fitting in boards on DIN rails.

1 - 10 V dimmable HF control gear is connected directly to Luxstat Control.

A power pack of the 78-983 type is used as a voltage supply (SELV) for Luxstat Control, and to control output.

The power pack is designed for fitting in boards on DIN rails.

Luxstat Control is pre-programmed for several standard applications.

When Luxstat Control is connected to light sensors of the 43-197 type and a motion sensor, if the motion sensor detects activity and there is a need for light, the factory-set application 10.01 will switch on the light and then control the light level in relation to incident daylight.

Areas where lighting control can be of benefit:

- Corridors
- Exhibition halls
- Office premises
- Conference premises
- School premises
- Production premises
- Canteens
- Sports halls
- Lounges
- Warehouses

2. Function


App. 10.01 e.g. Corridors (factory setting)

3 channel daylight control, automatic on/off via movement sensor.



Function description:



The light switches on when the motion sensor detects activity and there is a need for light. As long as there is activity, the light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters. As daylight incidence increases, the light dims in the premises so that the set, required, minimum light level is obtained. The light switches off automatically after a preset period, when the motion sensors do not detect movement in the coverage area, or when a sufficient light level has been achieved in the room. Option for manual on/off and dimming via I/O.

App. 11.01 e.g. Exhibition premises

3 channel daylight control, controlled by  (time switch).

Function description:


3 channel daylight control is switched on and off via external  (time switch). The light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters. As daylight incidence increases, the light dims in the premises so that the set, required, minimum light level is obtained. The light is switched off automatically when a sufficient light level has been achieved in the room, or via  (time switch).



Option for manual on/off and dimming via I/O,  and .

App. 12.01 e.g. Office/conference premises

3 channel daylight control, manual on/off, automatic off via movement sensor.

Function description:

3 channel daylight control is switched on and off via  (74-593). As long as the motion sensor detects activity, the light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters. As daylight incidence increases, the light dims in the premises so that the set, required, minimum light level is obtained. The light switches off automatically




after a preset period, when the motion sensors do not detect activity in the coverage area, or when a sufficient light level has been achieved in the room. Option for manual on/off and dimming via I/O,  and .

App. 13.01 e.g. School premises


2 channel daylight control, 1 channel on/off, manual on/off, automatic off via movement sensor.


Function description:

General lighting.


2 channel daylight control is switched on and off via  (74-593 Door). As long as the movement sensor detects activity, the light will now be daylight-controlled in 2 channels in accordance with set parameters. As daylight incidence increases, the light dims in the premises so that the set, required, minimum light level is obtained. The light switches off automatically after a preset period, when the motion sensors do not detect activity in the coverage area, or when a sufficient light level has been achieved in the room. Option for manual on/off and dimming via I/O,  and .

Blackboard lighting.

1 channel on/off control is switched on and off via  (74-593 Blackboard). The light will now remain on as long as the motion sensor detects activity. The light switches off automatically after a preset period, when the motion sensors do not detect activity in the coverage area.




When the general lighting is switched off via  (74-593 Door), the blackboard light is also switched off.

App. 14.01 e.g. Production premises

3 channel daylight control, manual on/off via button, automatic off via external  (time switch).

Function description:

3 channel daylight control is switched on and off via button. The light will now be daylight-controlled in 3 channels in accordance with set parameters. As daylight incidence increases, the light dims in the premises so that the set, required, minimum light level is obtained. The light is switched off automatically when a sufficient light level has been

achieved in the room, or via external  (time switch). Option for manual on/off and dimming via I/O,  and .

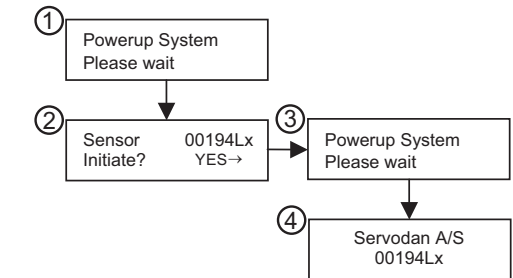
3. Installation



Before powering up Luxstat Control

The light sensor must be placed and connected correct before power up.

- 1) Power up the Luxstat Control.
- 2) Accept the Sensor value in the display.
- 3) Luxstat Control is powering up.
- 4) Luxstat Control is running.



If the Luxstat Control has been powered up, before the light sensor was placed and connected correct, the initiation can be repeated under the menu point: ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (See page 13).

Protected mode (Backup mode)

As an extra feature against "busybodies", it is recommended that a copy from custom setting to backup setting is made and after that, choose to run in backup mode.

For details, see: www.Luxstat.dk

4. Operation and maintenance

Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown.

5. Settings

Start:

To ensure proper function the values for Lx ind 1 - 3 should be measured and adjusted. See Quick guide: Selection of settings for daylight factor, on page 11

For details, see: www.Luxstat.dk

6. Troubleshooting

See Quick guide

For details, see: www.Luxstat.dk

7. Technical data:

RJ12 – 1:

Pin1 Supply	+ 24V DC ±10% (SELV)
Pin2 Supply	-
Pin3 I/O	Open connection.
Pin4 Ch1	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin5 Ch2	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.
Pin6 Ch3	NPN 24V / 25mA. Short circuit proof.

RJ12 -2:



For updating software. **Do not use**

Power consumption:

Active	6 VA
Standby	2 VA
Ambient temperature	5°...50°C
Storage temperature	- 20°... + 60°C
Protection rating	IP 20
Dimensions	Width 70mm Height 55mm
CE according to	EN 60669-2-1

8. Connection of accessories:

Supply to sensor in general:

ø B1 / A11	+ 24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12	-

HF control gear:

CH1-cont.:

ø D1	1-10V (Cl. II), I sink max. 50mA.
ø D2	COM1

CH2-cont.:

ø D3	1-10V (Cl. II), I sink max. 50mA.
ø D4	COM2

CH3-cont.:

ø D5	1-10V (Cl. II), I sink max. 50mA.
ø D6	COM3

4 push-button, 74-592:

ø B2	↓
ø B3	Auto
ø B4	I/O
ø B5	↑↑
ø B6	↓↓
ø B7	LED Auto
ø B8	LED I/O

Push-button by door, 74-593:

ø B2	
ø B9	↗

Push-button by blackboard, 74-593:

ø B2	
ø B10	↗

Time Switch:

ø B2	
ø B11	↗⊕

Energy saving contact:

ø A12	
ø B12	↓

Movement sensor, NPN:

ø A11	+
ø A12	-
ø A9	↓

Light sensor, 43-197:

ø A11	+
ø A12	-
ø A10	↓

9. Display / menu:

Abbreviations under General set:

App Application

Abbreviations under Adjustment:

Lx ind1 Lux indoors 1; "measured" light level zone 1

Lx ind2 Lux indoors 2; "measured" light level zone 2

Lx ind3 Lux indoors 3; "measured" light level zone 3

Sensor Light level by sensor, used to calculate daylight factor, occurs automatically

Setp 1 Setpoint 1; Required light level zone 1

Setp 2 Setpoint 2; Required light level zone 2

Setp 3 Setpoint 3; Required light level zone 3

Abbreviations under Status:

Ch1 Channel 1

Ch2 Channel 2

Ch3 Channel 3

Df1 Daylight factor 1; ratio between Lx ind1 and Sensor

Df2 Daylight factor 2; ratio between Lx ind2 and Sensor

Df3 Daylight factor 3; ratio between Lx ind3 and Sensor

For other abbreviations see: www.Luxstat.dk

Luxstat Control DIM 78-050

Montage- und Bedienungsanleitungen

1. Anwendung

Der Luxstat Control steuert alle Niederstromsignale am Ein- und Ausgang. Der Luxstat Control ist für die Montage auf DIN-Schienen in Schaltschränken vorgesehen.

Das 1 - 10 V dimmbare EVG ist direkt an den Luxstat Control angeschlossen.

Ein Netzteil vom Typ 78-983 dient als Stromversorgung (SELV) für den Luxstat Control und zur Regelung des Ausgangs.

Das Netzteil ist für die Montage auf DIN-Schienen in Schaltschränken vorgesehen.

Der Luxstat Control ist für mehrere Standardanwendungen vorprogrammiert.

Wenn der Luxstat Control mit Lichtsensoren des Typs 43-197 und einem Bewegungsmelder verbunden wird und der Bewegungsmelder Aktivität und die Notwendigkeit der Beleuchtung erkennt, schaltet die Werksseitig eingestellte Applikation, 10.01 die Beleuchtung ein und regelt die Beleuchtungsstärke abhängig vom einfallenden Tageslicht.

Anwendungen, bei denen Beleuchtungsregelung vorteilhaft sein kann:

- Korridore
- Ausstellungshallen
- Büroflächen
- Konferenzräume
- Schulen
- Produktionshallen
- Kantinen
- Sporthallen
- Warteräume
- Lager

2. Funktion

App. 10.01 z.B. für Korridore (Werkseinstellung)

Tageslichtabhängige Dreikanalregelung, automatisches Ein-/Ausschalten über Bewegungsmelder.

Funktionsbeschreibung:

Das Licht schaltet ein, wenn der Bewegungsmelder Aktivität erkennt und Beleuchtung notwendig ist. Während der Dauer der Aktivität wird das Licht nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbelichtung auf die eingestellte erforderliche Mindestbeleuchtungsstärke heruntergeregelt. Wenn die Bewegungsmelder im Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen bzw. eine ausreichende Beleuchtung im Raum vorhanden ist, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung ab. Optionales manuelles Ein-/Ausschalten und Dimmen über I/O.

App. 11.01 z.B. für Ausstellungshallen

Tageslichtabhängige Dreikanalregelung mit Zeitschaltuhr (Time switch).

Funktionsbeschreibung:

Die tageslichtabhängige Dreikanalregelung wird über eine externe (Time switch) aktiviert/deaktiviert. Das Licht wird nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbelichtung auf die eingestellte erforderliche Mindestbeleuchtungsstärke heruntergeregelt. Das Licht wird über die (Time switch) automatisch ausgeschaltet, bzw. wenn der Raum ausreichend beleuchtet ist. Optionales manuelles Ein-/Ausschalten und Dimmen über I/O.

App. 12.01 z.B. für Büro-/Konferenzräume

Tageslichtabhängige Dreikanalregelung, manuelles Ein-/Ausschalten, automatisches Ausschalten über Bewegungsmelder.

Funktionsbeschreibung:

Die tageslichtabhängige Dreikanalregelung wird über (74-593) aktiviert/deaktiviert. Solange der Bewegungsmelder Aktivität erkennt, wird das Licht nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbelichtung auf die eingestellte erforderliche Mindestbeleuchtungsstärke heruntergeregelt. Wenn die Bewegungsmelder im

Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen bzw. eine ausreichende Beleuchtung im Raum vorhanden ist, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung ab. Manuelles Ein-/Ausschalten und Dimmen über I/O.

App. 13.01 z.B. für Schulen

Tageslichtabhängige Zweikanalregelung, ein Kanal ein/aus, manuelles Ein-/Ausschalten, automatisches Ausschalten über Bewegungsmelder.

Funktionsbeschreibung:

Allgemeine Beleuchtung.

Die tageslichtabhängige Zweikanalregelung wird über (74-593 Door) aktiviert/deaktiviert. Solange der Bewegungsmelder Aktivität erkennt, wird das Licht nun gemäß den eingestellten Parametern in zwei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbelichtung auf die eingestellte erforderliche Mindestbeleuchtungsstärke heruntergeregelt. Wenn die Bewegungsmelder im Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen bzw. eine ausreichende Beleuchtung im Raum vorhanden ist, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung ab. Manuelles Ein-/Ausschalten und Dimmen über I/O.

Tafelbeleuchtung.

Das Einkanal-Ein-/Ausschalten wird über

(74-593 Blackboard) aktiviert/deaktiviert. Das Licht bleibt nun solange eingeschaltet, wie der Bewegungsmelder Aktivität erkennt. Wenn die Bewegungsmelder im Erfassungsbereich keine Aktivität erkennen, schaltet das Licht nach einer voreingestellten Verzögerung ab.

Wenn die allgemeine Beleuchtung mit (74-593 Door) ausgeschaltet wird, wird die Tafelbeleuchtung ebenfalls ausgeschaltet.

Anwendung 14.01 z.B. für Produktionshallen

Tageslichtabhängige Dreikanalregelung, manuelles Ein-/Ausschalten mit Schalter, automatisches Ausschalten über externe Zeitschaltuhr (Time switch).

Funktionsbeschreibung:

Die tageslichtabhängige Dreikanalregelung wird mit einem Schalter aktiviert/deaktiviert. Das Licht wird nun gemäß den eingestellten Parametern in drei Kanälen abhängig vom Tageslicht geregelt. Bei zunehmendem Tageslichteinfall wird die Raumbelichtung auf die eingestellte erforderliche

Mindestbeleuchtungsstärke heruntergeregelt. Das Licht wird über die externe (Time switch) automatisch ausgeschaltet, bzw. wenn der Raum ausreichend beleuchtet ist.

Manuelles Ein-/Ausschalten und Dimmen über I/O.

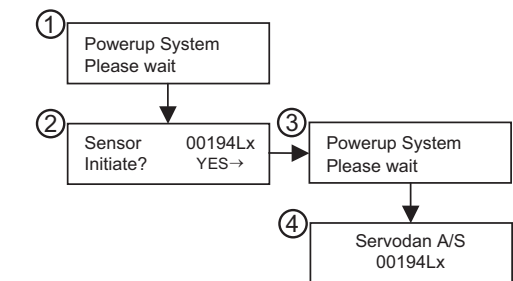
3. Installation



Bevor der Luxstat Control angeschlossen wird.

Bevor Sie den Luxstat Control an die Versorgung anschließen, müssen Sie den Lichtsensor richtig platzieren und anschließen.

- 1) Schalten Sie den Luxstat Control ein (Power up).
- 2) Akzeptieren Sie den Sensor Wert im Display.
- 3) Der Luxstat Control startet.
- 4) Der Luxstat Control ist betriebsbereit.



Wurde der Luxstat Control an die Versorgung angeschlossen, bevor der Lichtsensor richtig platziert und angeschlossen war, können Sie einen Neustart unter dem Menüpunkt: ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (Siehe Seite13) wiederholen.

Protected mode (Backup mode)

Als extra Sicherheit gegen „Grapschfritzen“ Empfehlen wir das Sie die custom Einstellung in die backup Einstellung Kopieren und dann den Luxstat Control im backup Modus laufen lassen.

Für weitere Informationen siehe: www.Luxstat.dk

4. Betrieb und Wartung

Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen qualifizierten Elektriker.

5. Einstellungen

Start:

Um die korrekte Funktion sicher zu stellen sollten die Werte für Lx ind 1 - 3 gemessen und eingestellt werden. Siehe Quick guide: Einstellungen für den Tageslichtfaktor, Seite 11

Für weitere Informationen siehe: www.Luxstat.dk

6. Fehlersuche

Siehe Quick guide

Für weitere Informationen siehe: www.Luxstat.dk

7. Technische Daten:

RJ12 – 1:	
Pin1 Versorgung	+24V DC ±10% (SELV)
Pin2 Versorgung	-
Pin3 I/O	offener Anschluss
Pin4 Ch1	NPN 24 V/25 mA. Kurzschlussicher.
Pin5 Ch2	NPN 24 V/25 mA. Kurzschlussicher.
Pin6 Ch3	NPN 24 V/25 mA. Kurzschlussicher.

RJ12 -2:



Für Softwareupdates. **Darf nicht benutzt werden.**

Leistungsaufnahme:

Aktiv	6 VA
Standby	2 VA
Umgebungstemperatur	+5 ° bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 ° bis +60 °C
Schutzart	IP 20
Maße	Breite 70 mm Höhe 55 mm
CE gemäß	EN 60669-2-1

8. Zubehöranschluss:

Sensorversorgung allgemein:

ø B1 / A11	+24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12	-

EVG:

CH1-cont.:

ø D1	1-10 V (Cl. II), I sink max. 50 mA.
ø D2	COM1

CH2-cont.:

ø D3	1-10 V (Cl. II), I sink max. 50 mA.
ø D4	COM2

CH3-cont.:

ø D5	1-10 V (Cl. II), I sink max. 50 mA.
ø D6	COM3

Drucktaster 74-592:

ø B2	↓
ø B3	Auto
ø B4	I/O
ø B5	⋈
ø B6	⋇
ø B7	LED Auto
ø B8	LED I/O

Taster an Tür 74-593:

ø B2	↓
ø B9	⋈

Taster an Tafel 74-593:

ø B2	↓
ø B10	⋈

Zeitschaltuhr:

ø B2	↓
ø B11	⊕

Energiesparschalter:

ø A12	↓
ø B12	⋈

Bewegungsmelder NPN:

ø A11	+
ø A12	-
ø A9	↓

Lichtsensoren 43-197:

ø A11	+
ø A12	-
ø A10	↓

9. Display/Menü:

Abkürzungen unter General set:

App Anwendung

Abkürzungen unter Adjustment:

Lx ind1 Lux innen 1; „gemessene“
Beleuchtungszone 1
Lx ind2 Lux innen 2; „gemessene“
Beleuchtungszone 2
Lx ind3 Lux innen 3; „gemessene“
Beleuchtungszone 3

Sensor Beleuchtungsstärke nach Sensor,
dient zur Berechnung des
Tageslichtfaktors, tritt
automatisch ein.

Setp 1 Sollwert 1, erforderliche
Beleuchtungsstärke Zone 1

Setp 2 Sollwert 2, erforderliche
Beleuchtungsstärke Zone 2

Setp 3 Sollwert 3, erforderliche
Beleuchtungsstärke Zone 3

Abkürzungen unter Status:

Ch1 Kanal 1
Ch2 Kanal 2
Ch3 Kanal 3

Df1 Tageslichtfaktor 1; Verhältnis
zwischen Lx ind1 und Sensor

Df2 Tageslichtfaktor 2; Verhältnis
zwischen Lx ind2 und Sensor

Df3 Tageslichtfaktor 3; Verhältnis
zwischen Lx ind3 und Sensor

Weitere Abkürzungen finden Sie unter: www.Luxstat.dk

1. Utilisation

Le Luxstat Control commande tous les signaux à courant faible d'entrée et de sortie. Il est destiné à être monté dans un tableau sur rail DIN.
Un ballast haute fréquence 1 – 10 V à variateur doit être raccordé directement au Luxstat Control.
Comme tension d'alimentation (SELV) du Luxstat Control ainsi que pour la commande de la puissance, utiliser un Power Pack type 78-983.
Le Power Pack est destiné à être monté dans un tableau sur rail DIN.

Le Luxstat Control est préprogrammé pour plusieurs applications standard.

Si le Luxstat Control est raccordé à un détecteur de luminosité type 43-197 et à un détecteur de mouvement, l'application 10.01 réglée en usine allume la lumière si le détecteur de mouvement détecte de l'activité et s'il est nécessaire d'allumer de la lumière, puis commande le niveau d'éclairage en fonction de la lumière naturelle présente.

La commande de l'éclairage est utile dans les endroits suivants :

- Lieux de passage
- Salles d'exposition
- Bureaux
- Salles de conférences
- Salles de classe
- Locaux de production
- Cantines
- Salles de sport
- Halls
- Entrepôts

2. Mode de fonctionnement

App. 10.01, par ex. lieux de passage ou halls (réglage d'usine)

Commande crépusculaire 3 canaux, allumage/ extinction automatiques via le détecteur de mouvement.

Description du fonctionnement :
Lorsque le détecteur de mouvement détecte de l'activité et qu'il est nécessaire d'allumer la lumière, l'éclairage s'allume. Tant qu'il y aura du mouvement, l'éclairage sera alors commandé par la commande crépusculaire dans 3 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera réduit de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement à l'issue d'une durée prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone balayée ou lorsque la luminosité de la pièce est devenue suffisante. Possibilité d'allumer, d'éteindre et de réduire manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

App. 11.01, par ex. salles d'exposition

Commande crépusculaire 3 canaux, commandée par (le temporisateur).

Description du fonctionnement :
La commande crépusculaire 3 canaux s'allume et s'éteint via (le temporisateur) externe. L'éclairage est alors commandé par la commande crépusculaire 3 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera réduit de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un niveau de luminosité suffisant est atteint dans la pièce, ou via (le temporisateur).
Possibilité d'allumer, d'éteindre et de réduire manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

App 12.01, par ex. bureaux ou salles de conférences

Commande crépusculaire 3 canaux, allumage/ extinction manuels, extinction automatique via le détecteur de mouvement.

Description du fonctionnement :
La commande crépusculaire 3 canaux s'allume et

s'éteint via (74-593). Tant que le détecteur de mouvement détectera de l'activité, l'éclairage sera commandé par la commande crépusculaire dans 3 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera réduit de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement à l'issue d'une durée prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone balayée ou lorsque la luminosité de la pièce est devenue suffisante. Possibilité d'allumer, d'éteindre et de réduire manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

App. 13.01, par ex. salles de classe

Commande crépusculaire 2 canaux, 1 canal marche/ arrêt, allumage/extinction manuels, extinction automatique via le détecteur de mouvement.

Description du fonctionnement :

Eclairage général.

La commande crépusculaire 2 canaux s'allume et

s'éteint via (74-593 Door). Tant que le détecteur de mouvement détectera de l'activité, l'éclairage sera commandé par la commande crépusculaire dans 2 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera réduit de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement à l'issue d'une durée prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone balayée ou lorsque la luminosité de la pièce est devenue suffisante. Possibilité d'allumer, d'éteindre et de réduire manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

Eclairage du tableau.

La commande 1 canal marche/arrêt s'allume et

s'éteint via (74-593 Blackboard). Tant que le détecteur de mouvement détecte de l'activité, l'éclairage reste allumé. L'éclairage s'éteint automatiquement après une période prédéterminée lorsque le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement dans la zone couverte.

Si l'éclairage général est éteint via (74-593 Door), l'éclairage du tableau s'éteint aussi.

App. 14.01, par ex. Locaux de production

Commande crépusculaire 3 canaux, allumage/ extinction manuels par simple appui, extinction automatique via (un temporisateur) externe.

Description du fonctionnement :
La commande crépusculaire 3 canaux s'allume et s'éteint par un simple appui. L'éclairage est alors commandé par la commande crépusculaire 3 canaux en fonction des paramètres réglés. A mesure que la lumière naturelle sera plus intense, l'éclairage dans la pièce considérée sera réduit de manière que soit obtenu le niveau de luminosité minimum souhaité et paramétré. L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un niveau de luminosité suffisant est atteint dans la pièce, ou via (le temporisateur) externe. Possibilité d'allumer, d'éteindre et de réduire manuellement l'éclairage via le commutateur I/O.

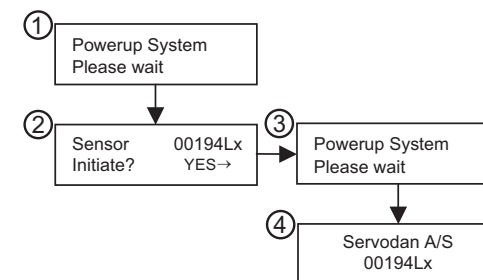
3. Installation



Avant de démarrer le Luxstat Control.

Avant le démarrage, le détecteur de luminosité doit être correctement positionné et monté.

- 1) Démarrer.
- 2) Accepter la valeur du détecteur qui est affichée.
- 3) Le Luxstat Control se met en service.
- 4) Le Luxstat Control est prêt à fonctionner.



Si le démarrage du Luxstat Control a eu lieu avant le positionnement et le montage corrects du détecteur de luminosité, il est possible de reprendre la première mise en service sous l'option de menu :
ADJUSTMENT -> Adjust Settings -> Initiate Sensor (initialiser le détecteur) (Voir page 13).

Mode protégé (mode sauvegardé, Backup).

A titre de sécurité supplémentaire contre les modifications « indésirables », il est recommandé de copier les réglages personnalisés dans les réglages sauvegardés puis d'opter pour un fonctionnement en mode sauvegardé.

Pour toute précision, consulter : www.Luxstat.dk

4. Exploitation et entretien

En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé.

5. Paramétrage

Démarrage :
En vue d'un fonctionnement correct, il convient de mesurer et de régler Lx, entrée 1 à 3. Voir Aide-mémoire : Sélection des réglages du facteur de luminosité naturelle, page 11.

Pour toute précision, consulter : www.Luxstat.dk

6. Résolution des problèmes

Voir le Quick guide.
Pour toute précision, consulter : www.Luxstat.dk

7. Caractéristiques techniques :

RJ12 -1 :	
Broche 1 Alimentation	+ 24V DC ±10% (SELV)
Broche 2 Alimentation	- 24V DC ±10% (SELV)
Broche 3 I/O	Contact ouvert.
Broche 4 Ch 1	NPN 24 V / 25 mA. Protégé contre les courts-circuits.
Broche 5 Ch 2	NPN 24 V / 25 mA. Protégé contre les courts-circuits.
Broche 6 Ch 3	NPN 24 V / 25 mA. Protégé contre les courts-circuits.

RJ12 -2 :



Pour mise à jour du logiciel. **Ne pas utiliser.**

Consommation propre :	
En activité	6 VA
En veille	2 VA
Température ambiante	5° à 50°C
Température de stockage	-20° à +60°C
Classe d'étanchéité	IP 20
Encombrement	Largeur 70 mm Hauteur 55 mm
Conformité CE selon	EN 60669-2-1

8. Branchement d'accessoires :

Alimentation générale du détecteur :	
ø B1 / A11	+ 24V DC ± 10%, max 100mA
ø B2 / A7 / A12	-

Ballast haute fréquence :	
CH1-reg. :	
ø D1	1-10 V (Cl. II), I sink max. 50 mA.
ø D2	COM1

CH2-reg. :	
ø D3	1-10 V (Cl. II), I sink max. 50 mA.
ø D4	COM2

CH3-reg. :	
ø D5	1-10 V (Cl. II), I sink max. 50 mA.
ø D6	COM3

Tableau de touches, 74-592 :	
ø B2	↘
ø B3	Auto
ø B4	I/O
ø B5	↗
ø B6	↕
ø B7	LED Auto
ø B8	LED I/O

Touche près de la porte, 74-593 :

ø B2	↘
ø B9	↗

Touche près du tableau, 74-593 :

ø B2	↘
ø B10	↗

Temporisateur :

ø B2	↘
ø B11	↗

Interrupteur d'économie d'énergie :

ø A12	↘
ø B12	↗

Détecteur de mouvement, NPN :

ø A11	+
ø A12	-
ø A9	↓

Détecteur de luminosité, 43-197 :

ø A11	+
ø A12	-
ø A10	↓

9. Affichage / menu :

Abréviations sous General set :

App Application

Abréviations sous Adjustment :

Lx ind1 Lux intérieur 1 ; niveau de luminosité « mesuré » zone 1
Lx ind2 Lux intérieur 2 ; niveau de luminosité « mesuré » zone 2
Lx ind3 Lux intérieur 3 ; niveau de luminosité « mesuré » zone 3

Sensor Niveau de luminosité au niveau du détecteur, utilisé pour le calcul du facteur de luminosité naturelle, qui s'effectue automatiquement.

Setp 1 Valeur de consigne 1 ; Niveau de luminosité souhaité zone 1

Setp 2 Valeur de consigne 2 ; Niveau de luminosité souhaité zone 2

Setp 3 Valeur de consigne 3 ; Niveau de luminosité souhaité zone 3

Abréviations sous Status :

Ch1 Canal 1
Ch2 Canal 2
Ch3 Canal 3

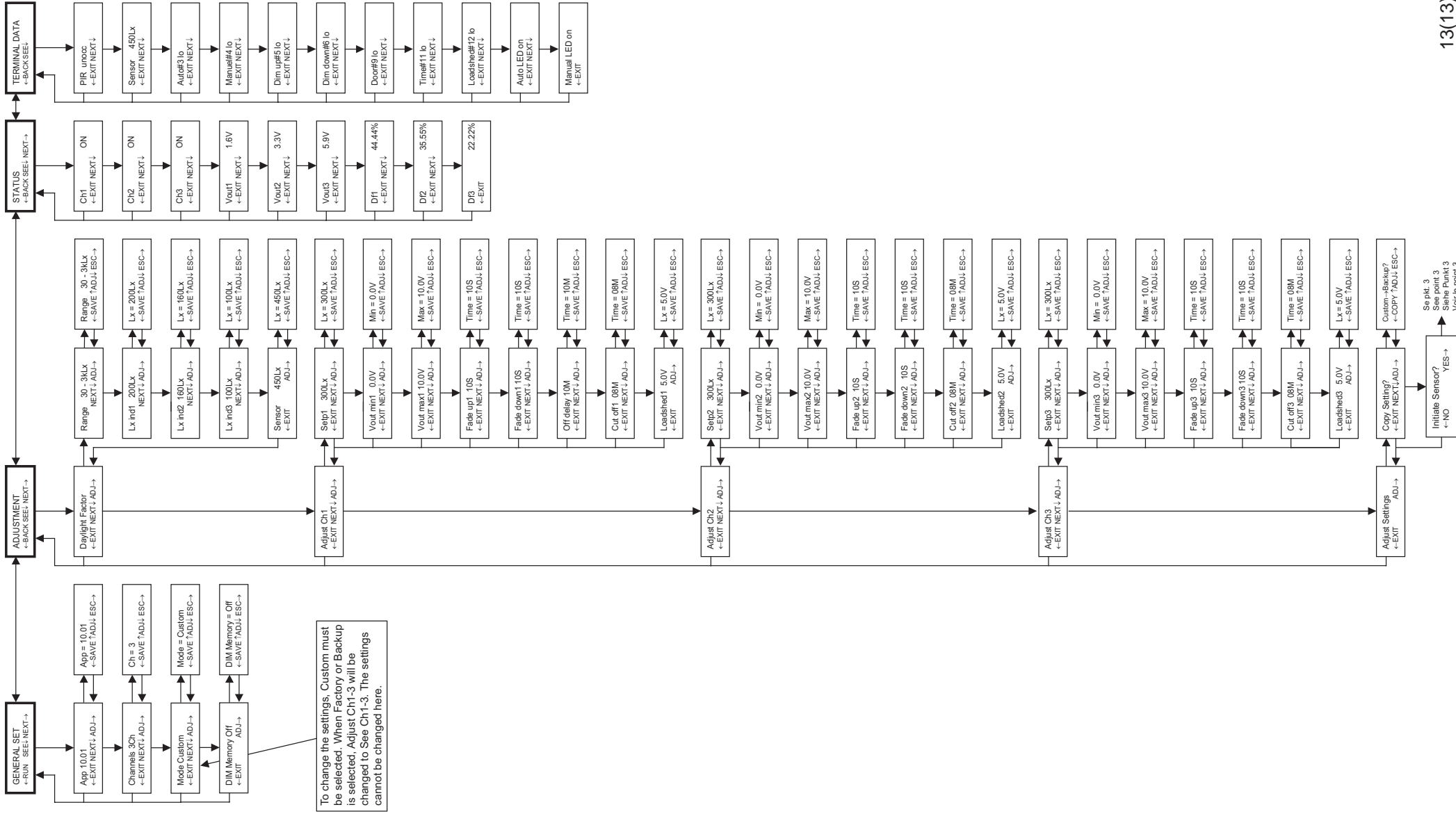
Df1 Facteur de luminosité naturelle 1 ; rapport entre Lx ind1 et Sensor

Df2 Facteur de luminosité naturelle 2 ; rapport entre Lx ind2 et Sensor

Df3 Facteur de luminosité naturelle 3 ; rapport entre Lx ind3 et Sensor

Pour les autres abréviations, consulter : www.Luxstat.dk

Komplet menu:
Complete menu:
Vollständiges Menü:
Menu complet :



To change the settings. Custom must be selected. When Factory or Backup is selected, Adjust Ch1-3 will be changed to See Ch1-3. The settings cannot be changed here.